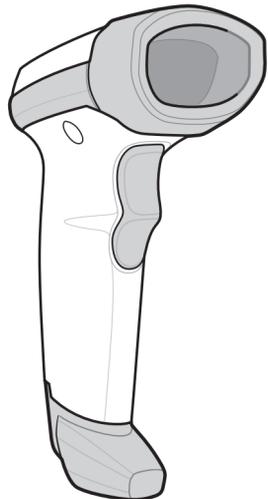


<http://www.zebra.com/LI2208>

Entnehmen Sie der Dokumentation
Produktleitfaden weitere Informationen.



IM ARBEITSBEREICH AUFHÄNGEN / PLATZIEREN

STANDARDEINSTELLUNGEN



AUF WERKSEITIGE STANDARDEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

EINGABETASTE HINZUFÜGEN (Wagenrücklauf/Zeilenvorschub)

Um eine Eingabetaste nach gescannten Daten hinzuzufügen, scannen Sie den unten stehenden Barcode.



HINZUFÜGEN DER EINGABETASTE (WAGENRÜCKLAUF/ZEILENVORSCHUB)

HINZUFÜGEN DER TABULATORSTASTE

Um die Tabulatorstaste nach gescannten Daten hinzuzufügen, scannen Sie den unten stehenden Barcode.



HINZUFÜGEN DER TABULATORSTASTE

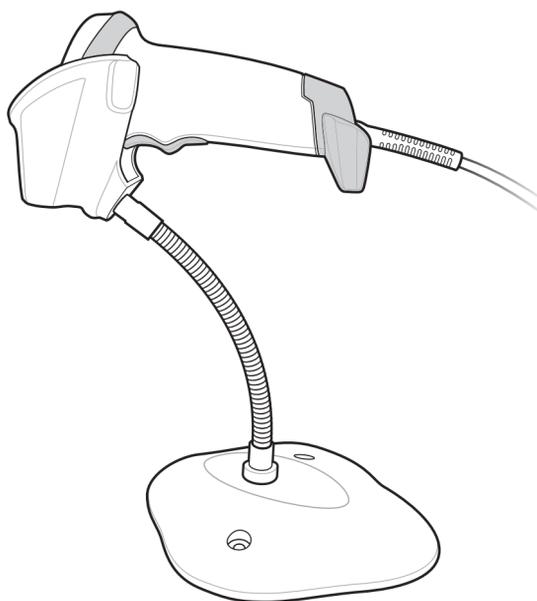
SCANNERFUNKTIONEN

DARSTELLUNGSMODUS

BARCODE ZUM IGNORIEREN DER FESTSTELLTASTE BEI USB-VERBINDUNG



- 1 Lesefenster
- 2 Scanauslöser
- 3 LED
- 4 Signalgeber



USB – FESTSTELLTASTE IGNORIEREN (AKTIVIEREN)



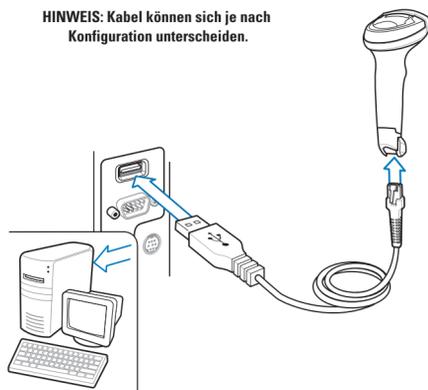
*USB – FESTSTELLTASTE NICHT IGNORIEREN (DEAKTIVIEREN)

SCHRITT 1: VERBINDEN MIT DER HOST-SCHNITTSTELLE

SCHRITT 2: EINRICHTEN DER SCHNITTSTELLE (Host-Barcodes scannen)

USB

HINWEIS: Kabel können sich je nach
Konfiguration unterscheiden.



USB

Scannen Sie EINEN der folgenden Barcodes

Das Schnittstellenkabel erkennt automatisch die Host-Schnittstelle und verwendet die Standardeinstellung. Wenn die Standardeinstellung (*) nicht Ihren Erfordernissen entspricht, scannen Sie einen anderen Barcode für den Host unten.



*USB-TASTATUR (HID)



USB CDC Host



IBM TABLETOP USB



IBM HANDHELD-USB



SNAPI OHNE BILDERFASSUNG



IBM OPOS (IBM HANDHELD-USB mit AKTIVIERTEM VOLLSTÄNDIGEN SCAN)

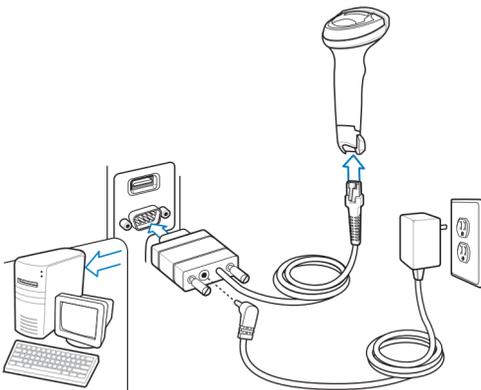


EINFACHE COM-PORT-EMULATION



TOSHIBA TEC Host

RS-232



RS-232

Scannen Sie EINEN der folgenden Barcodes

Das Schnittstellenkabel erkennt automatisch die Host-Schnittstelle und verwendet die Standardeinstellung. Wenn die Standardeinstellung (*) nicht Ihren Erfordernissen entspricht, scannen Sie einen anderen Barcode für den Host unten.



*STANDARD RS-232



NIXDORF RS-232 MODE B



ICL RS-232



FUJITSU RS-232



NIXDORF RS-232 MODE A



OPOS/JPOS

Tastaturweiche

Tastaturweiche

Scannen Sie einen der unten stehenden Barcodes

Die Auto-Host-Kabelerkennungsfunktion erkennt automatisch den Host-Schnittstellen-Typ und verwendet die Standardeinstellung. Wenn die Standardeinstellung (*) nicht Ihren Erfordernissen entspricht, scannen Sie den IBM PC/AT- und IBM PC-kompatiblen Barcode unten.

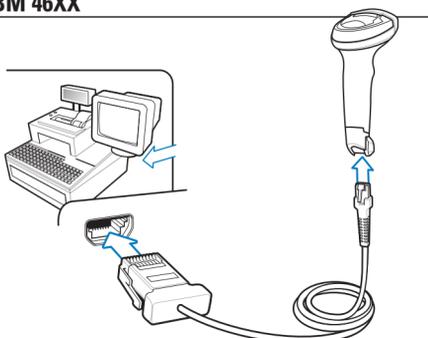


IBM AT-NOTEBOOK



KOMPATIBEL MIT IBM PC/AT und IBM-PC

IBM 46XX



IBM 46XX

Scannen Sie EINEN der folgenden Barcodes

Die Auto-Host-Kabelerkennungsfunktion erkennt automatisch den Host-Schnittstellen-Typ, es gibt jedoch keine Standardeinstellung. Scannen Sie einen der folgenden Barcodes, um den entsprechenden Anschluss auszuwählen.



NON-IBM SCANNER EMULATION (PORT 5B)



HAND-HELD SCANNER EMULATION (PORT 9B)



TABLE-TOP SCANNER EMULATION (PORT 17)

123Scan²

INFO ZU 123Scan2

123Scan2 ist ein einfach zu bedienendes, PC-basiertes Softwaretool, das eine schnelle und einfache benutzerdefinierte Einrichtung eines Scanners über einen Barcode oder ein USB-Kabel ermöglicht. Weitere Informationen finden Sie unter: <http://www.zebra.com/123scan2>.

DIENSTPROGRAMM-FUNKTIONEN

- Gerätekonfiguration
- Elektronische Programmierung (USB-Kabel)
- Programmierung von Barcodes
- Datenansicht – Scan-Protokoll (Anzeige der gescannten Barcodedaten)
- Zugriff auf Inventar-Erfassungsdaten
- Aktualisieren der Firmware und Anzeige von Versionshinweisen
- Remote-Verwaltung (Erzeugung eines SMS-Pakets)

LI2208 LINEARER IMAGER

SCANNEN

IM ARBEITSBEREICH
AUFHÄNGEN /
PLATZIEREN



0 1 2 3 4 5

Zielen



0 1 2 3 4 5

ANLEITUNG FÜR EMPFOHLENE VERWENDUNG – OPTIMALE KÖRPERHALTUNG

Handgelenküberdehnung vermeiden



VERMEIDEN SIE STARKE
ÜBERDEHNUNGEN DES HANDGELENKS

Vorbeugen vermeiden



VORBEUGEN VERMEIDEN

Überstrecken vermeiden



ÜBERSTRECKEN VERMEIDEN

BEDEUTUNG DER SIGNALGEBER

Bedeutung	Signalgeberfolge
Einschalten	Signalton: leise/mittel/laut
Barcode decodiert	Kurzer, lauter Signalton
Übertragungsfehler aufgetreten; Daten werden ignoriert	4 lange, leise Signaltöne
Parameter-Einstellung erfolgreich	Signalton: laut/leise/laut/leise
Richtige Programmierungssequenz ausgeführt	Signalton: laut/leise
Falsche Programmierungssequenz oder „Cancel“-Barcode eingelesen	Signalton: leise/laut

LED-ANZEIGEN

Scannen im Handbetrieb	
Bedeutung	LED-Anzeige
Scanner ist eingeschaltet und bereit zum Scannen, oder Scanner hat keine Stromversorgung	Aus
Barcode wurde decodiert	Grün
Übertragungsfehler	Rot
Freihandbetrieb (Präsentations-) Scannen	
Scanner hat keine Stromversorgung	Aus
Scanner ist betriebsbereit	Grün
Barcode wurde decodiert	Vorübergehend aus
Übertragungsfehler	Rot

Kontakt vor Ort:

FEHLERBEHEBUNG

Scanner nicht funktionsfähig	
Scanner hat keine Stromversorgung	Überprüfen Sie die Stromversorgung des Systems.
Scanner ist deaktiviert	Überprüfen Sie, ob das richtige Host-Schnittstellenkabel verwendet wird.
Barcode wird decodiert, jedoch keine Datenübertragung auf Host	
Host-Schnittstelle ist nicht ordnungsgemäß konfiguriert	Barcodes für entsprechende Host-Parameter scannen
Schnittstellenkabel lose	Überprüfen, ob alle Kabelverbindungen fest angeschlossen sind

Barcode wird nicht decodiert	
Scanner nicht auf Barcodetyp programmiert	Scanner muss so programmiert sein, dass er den Barcode-Typ lesen kann.
Barcode nicht lesbar	Barcode auf Fehler prüfen; Test-Barcode des entsprechenden Barcodetyps scannen.
Unzulässiger Abstand zwischen Scanner und Barcode	Abstand zwischen Scanner und Barcode verkleinern/vergrößern.
Scan-Daten falsch auf Host angezeigt	
Host-Schnittstelle ist nicht ordnungsgemäß konfiguriert	Barcodes für entsprechende Host-Parameter scannen.

RECHTLICHE INFORMATIONEN

© 2015 Symbol Technologies, Inc.

Zebra behält sich das Recht vor, Änderungen an Produkten vorzunehmen, um Zuverlässigkeit, Funktion oder Design zu verbessern.
Zebra übernimmt keine Produkthaftung, die sich aus oder in Verbindung mit der Anwendung oder Benutzung jeglicher hier beschriebener Produkte, Schaltkreise oder Anwendungen ergibt. Es wird keine Lizenz gewährt, sei es ausdrücklich oder implizit, durch Rechtsverwirkung oder auf andere Weise unter jeglichem Patentrecht oder Patent, das jegliche Kombination, Systeme, Apparate, Maschinen, Materialien, Methoden oder Vorgänge, in denen Zebra-Produkte verwendet werden können, abdeckt oder sich auf diese bezieht. Eine implizierte Lizenz besteht ausschließlich für Geräte, Schaltkreise und Subsysteme, die in Zebra-Produkten enthalten sind.

Netzteil

Verwenden Sie NUR ein genehmigtes, UL-ZERTIFIZIERTES ITE-Netzteil (IEC/EN 60950-1, SELV) mit den elektrischen Nennwerten: Ausgang 5 V DC, min. 850 mA, mit einer maximalen Umgebungstemperatur von mindestens 40 °C. Bei Verwendung eines anderen Netzteils werden alle für das Gerät gewährten Genehmigungen außer Kraft gesetzt, und der Betrieb kann gefährlich sein.

Garantie

Die vollständige Hardware-Produktgarantie von Zebra finden Sie unter: <http://www.zebra.com/warranty>.

Nur für Australien

Diese Garantie wird gewährt von Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapore 068895, Singapore. Unsere Waren sind mit Garantien versehen, die nicht im Rahmen des australischen Verbraucherrechts ausgeschlossen werden können. Sie haben Anspruch auf Ersatz oder Rückerstattung bei schwerwiegenden Fehlern und auf Fehlerkorrektur bei sonstigen begründeten vorhersehbaren Verlusten oder Schäden. Außerdem haben Sie Anspruch darauf, die Waren reparieren oder austauschen zu lassen, wenn sie nicht von annehmbarer Qualität sind und es sich bei dem Fehler nicht um einen schwerwiegenden Fehler handelt. Die vorstehende beschränkte Garantie von Zebra Australia gilt zusätzlich zu Rechten und Abhilfemöglichkeiten, die Sie im Rahmen des australischen Verbraucherrechts möglicherweise haben. Bei Fragen rufen Sie bitte Zebra Australia unter der Nummer +65 9858 0722 an. Besuchen Sie unsere Website: <http://www.zebra.com/> für die aktuellste Version der Garantiebedingungen.

Kundendienstinformationen

Sollten bei der Verwendung des Geräts Probleme auftreten, wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Unternehmens für technische oder Systemfragen. Dieser setzt sich bei Geräteproblemen mit dem weltweiten Zebra-Kundendienst unter folgender Website in Verbindung: <http://www.zebra.com/support>. Die aktuelle Version dieses Handbuchs finden Sie unter: <http://www.zebra.com/support>.

EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.
Bulgarian: За клиент от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.
Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.
Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recyklering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgeschickt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.
Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για επανακύλιση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.
Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'le. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.
Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.
Français : clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.
Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitate il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.
Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānodod atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdz, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.
Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminius, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.
Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement termékét a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahaznosítás céljából. A termék visszájuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókat látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.
Malti: Għal Klienti fl-UE: Il-prodotti kollha li jkunu wasli tal-ahħar tal-hajja ta' l-uzu tagħhom, iridu jgħu ritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar taġġirif dwar kif għandek tirforna l-prodott, jekk jogħġbok zur: <http://www.zebra.com/weee>.
Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.
Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należą y zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdąj się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.
Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.
Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru a recicla. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.
Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Blížešie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.
Suomi: Asiakkait Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteiden palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.
Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.
Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

Dieser Leitfaden gilt für die Modellnummer: LI2208. Alle Geräte von Zebra sind so konstruiert, dass sie die Normen und Richtlinien der Länder erfüllen, in denen sie verkauft werden. Außerdem werden alle Geräte entsprechend den Bestimmungen des Landes beschriftet. Übersetzungen in die jeweilige Landessprache sind auf der folgenden Website erhältlich: <http://www.zebra.com/support>.

Jegliche Änderungen an Geräten von Zebra, die nicht ausdrücklich von Zebra genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Gewährleistung und die Erlaubnis zum Betrieb für das Gerät erlischt.

Arbeitsschutzempfehlungen



Ergonomische Empfehlungen

Vorsicht: Um potenzielle Gesundheitsbeschwerden am Arbeitsplatz zu vermeiden oder zu minimieren, sollten die folgenden Empfehlungen beachtet werden. Wenden Sie sich an Ihren Gesundheits- und Sicherheitsbeauftragten vor Ort, um sicherzustellen, dass Sie mit den Sicherheitsvorschriften Ihres Unternehmens vertraut sind, die dem Schutz von Mitarbeitern am Arbeitsplatz dienen.

- Vermeiden Sie einseitige, sich ständig wiederholende Bewegungen
- Achten Sie auf eine geeignete Körperhaltung
- Verringern oder vermeiden Sie große Kraftanstrengungen
- Halten Sie Gegenstände, die häufig verwendet werden, in greifbarer Nähe
- Passen Sie die Arbeitshöhe der Körpergröße und der Art der Arbeit an
- Stellen Sie Gegenstände schwingungsfrei auf
- Verringern oder vermeiden Sie direkten Druck
- Sehen Sie verstellbare Tische und Sitze vor
- Sehen Sie ausreichend Raum für Körperbewegungen vor
- Achten Sie auf ein geeignetes Arbeitsumfeld
- Optimieren Sie Ihre Arbeitsabläufe

LED-Sicherheit der Klasse 1

ENTSPRICHT IEC 60825-1:2001 (Ed.1.2) und IEC 62471:2006 (Ed.1.0); EN 62471:2008



LED Output

Dieses Gerät enthält zwei LEDs zur Beleuchtung und zum Zielen.

Zielen/Beleuchtung:

Optischer Output: 0,87 mW
Impulsdauer: dauerhaft
Emittierte Wellenlänge: 590 bis 650 nm

Mit bestimmten optischen Instrumenten (zum Beispiel Lupen, Vergrößerungsgläsern oder Mikroskopen) in das Licht der LEDs zu schauen, kann zu Schäden am Auge führen.

Vorsicht: Die Verwendung von Bedienelementen, die Veränderung von Einstellungen oder die Durchführung von Prozeduren, die hier nicht erwähnt sind, können dazu führen, dass Personen gefährlichen Strahlen von den LEDs ausgesetzt werden.

LED-Licht wird von folgenden Blendern ausgestrahlt:



Anforderungen zum Schutz vor Hochfrequenzstörungen – FCC



Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz vor Störungen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einer bewohnten Umgebung eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann diese ausstrahlen. Dies kann sich, sofern das Gerät nicht gemäß der Bedienungsanleitung angeschlossen und eingesetzt wird, störend auf andere Funkfrequenzen auswirken. Es kann keine Garantie gegeben werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte das Gerät Störungen beim Radio- oder TV-Empfang verursachen, die durch Aus- und Einschalten der Geräte erkannt werden können, sollten die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen behoben werden:

- Neuaustrichtung oder Umstellung der Empfangsantenne
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger
- Anschluss des Geräts an eine andere Steckdose als die, an der der Empfänger angeschlossen ist
- Lassen Sie sich vom Händler oder einem Radio-/Fernsehtechniker beraten.

Anforderungen zum Schutz vor Hochfrequenzstörungen – Kanada

Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt die Richtlinien der kanadischen Norm ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Konformitätserklärung

Zebra erklärt hiermit, dass dieses Gerät allen anwendbaren Richtlinien unter 2004/108/EC, 2006/95/EC und 2011/65/EU entspricht. Eine Konformitätserklärung (Declaration of Conformity) kann unter folgender Adresse heruntergeladen werden: <http://www.zebra.com/doc>

Andere Länder

Japan (VCCI) - Voluntary Control Council for Interference Klasse B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Warnung für Klasse B ITE – Korea

기종별 등급 기기 (가정용 방송통신기기)	사용자 안내 문 이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적 으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
------------------------------	---

Ukraine

Дане Обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, №. 2008 на обмеження щодо Використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

China RoHS

Diese Tabelle wurde erstellt, um dem Gesetz China RoHS zu entsprechen.

部件名称 (Teile)	有害物質					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metallic Teile)	X	0	0	0	0	0
电路模块 (Leiterplatten-Module)	X	0	0	0	0	0
电缆及电缆组件 (Kabel und Kabelbaugruppen)	0	0	0	0	0	0
塑料和聚合物部件 (Kunststoff- und Polymerteile)	0	0	0	0	0	0
光学和光学组件 (Optik und optische Komponenten)	X	0	0	0	0	0
电池 (Akkus)	0	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“X”的技术原因进行进一步说明。)

This table was created to comply with China RoHS requirements.

WEEE-Konformitätserklärung – TÜRKİE EEE Yönetmeli ine Uygundur



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.

Zebra und die ZebraKopf-Grafik sind eingetragene Marken von ZIH Corp. Das Symbol-Logo ist eine eingetragene Marke von Symbol Technologies, Inc., einem Unternehmen von Zebra Technologies.
© 2015 Symbol Technologies, Inc.



72E-170536-02E Revision B – März 2015

LI2208 LINEARER IMAGER